

KANNANOTTOOPYNNÖN 2. JATKO: MAIDEN JA ALUEIDEN NIMET SUOMEKSI

Tässä pyydetään ottamaan kantaa niihin maiden ja alueiden nimiin, joista ei saavutettu täyttä konsensusta edellisillä kannanotto-kierroksella. Mukana ovat uusien lisäksi ne maat ja alueet, joille oli tuotu esiin muita kuin työryhmän ehdottamia nimiä, riippumatta siitä, johtiko kritiikki tuolloin nimenmuutoksiin vaiko ei. Nimiin tällöin kohdistetut kommentit on esitetty 15.4.2005 ja 12.1.2006 päivätyissä *Vastaukset maiden ja alueiden nimiin kohdistuviin kannanottoihin* -dokumenteissa.

Tämän kannanottopyynnön johdosta esitettävät kommentit pyydetään lähettämään 21.2.2006 mennessä sähköpostiosoitteella kotoistus (ät)kotus.fi.

Kysymyksessä ei ole virallinen lausuntopyyntö, jollaista käytetään mm. osana kansallisten standardien hyväksymismenettelyä. Niinpä, esim. jonkin yrityksen tai organisaation palveluksessa olevien asiantuntijoiden ei kommentoidessaan ole välttämätöntä sopia yhteisestä, ”yrityksen” kannasta silloinkaan, kun se osallistuu kotoistushankkeeseen.

Kuhunkin maan ja alueen nimeen kohdistuvat kommentit tulee identifioida käyttäen siitä luettelossa esiintyvää ISO 3166 -standardin mukaista kaksikirjaimista tai YK:n M.49:n mukaista kolminumeroista koodia. Muutosehdotuksissa tulisi - jos mahdollista - mainita lähde tai esittää muu perustelu.

Esitetyt kommentit käsitellään julkisina, ja niihin vastataan näillä verkkosivuilla.

Tehtäväkseen saaneena,

Erkki I. Kolehmainen,
Kotoistus-hankkeen ohjaus- ja seurantaryhmän sihteeri

Taulukkoa koskevia huomautuksia:

Tämä maiden ja alueiden nimistö on laadittu sitä varten, että tietoteknisissä yhteyksissä voidaan suomeksi identifioida maa tai alue.

Tilasarakkeessa (T) käytetyt koodit:

s = sama kuin 7.2.2005 päivätyin kannanottopyynnön ehdotus, m = muutos, u = uusi.

KOP 7.2.2006/EIK

KANNANOTTOPYYNNÖN 2. JATKO: MAIDEN JA ALUEIDEN NIMET SUOMEKSI

<i>3166</i>	<i>M.49</i>	<i>Englanninkielinen lyhyt nimi</i>	<i>T</i>	<i>Nimiehdotus suomeksi</i>	<i>Esillä olleet muut vaihtoehdot</i>
GB		United Kingdom	m	Britannia	Iso-Britannia; Yhdistynyt kuningaskunta; Iso-Britannia ja Pohjois-Irlanti
VA		Vatican	s	Vatikaani	Vatikaanivaltio
	34	Southern Asia	u	Etelä-Aasia	
	143	Central Asia	u	Keski-Aasia	
	172	Commonwealth of Independent States	u	Itsenäisten valtioiden yhteisö	
	419	Latin America and the Caribbean	u	Latinalainen Amerikka ja Karibia	

DOKUMENTIN LOPPU